

## **SÉANCE DU CONSEIL**

Le mardi 7 septembre 2010, à 18 h 30

### **ORDRE DU JOUR**

1. Période de questions
2. Période d'information

3. **ASSEMBLÉE PUBLIQUE**

Assemblée publique tenue en conformité avec la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* à l'égard du projet de règlement suivant :

- 3.1 Projet de règlement numéro 240-5 modifiant le règlement numéro 240 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) afin :
  - d'ajouter deux nouvelles catégories d'usages admissibles audit règlement numéro 240, soit :
    - l'activité d'entreposage d'asphalte, de béton et de terre jumelée à un usage complémentaire de tamisage de terre et de concassage d'asphalte et de béton de façon ponctuelle;
    - l'insertion de résidences unifamiliales isolées en zone agricole permanente dans la zone agricole dynamique A1;
  - d'ajouter comme adresse admissible le bâtiment sis aux 1300-1316, rue Bernard
4. Adoption de l'ordre du jour
5. Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 2 août 2010 et de la séance extraordinaire du 11 août 2010

### **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

6. Indicateurs de gestion – Résultats 2009 - Dépôt (CP100830, art. 18)
7. Projet de plateaux sportifs à l'école Fadette – Résolution numéro 10-293 – Remplacement
8. Semaine québécoise de réduction des déchets – Proclamation

## **FINANCES**

9. Fourniture de réseau et d'appareils de télécommunication sans fil – Contrat
10. Société québécoise d'assainissement des eaux – Obligation série BT – Rachat par la Ville (CP100830, art. 19)
11. Vente pour taxes 2010 - Approbation de la liste (CP100830, art. 20)
12. Vente pour taxes 2010 – Enchérisseur pour la Ville (CP100830, art. 20)
13. Carrefour jeunesse-emploi maskoutain - Subvention (CP100830, art. 6)
14. Approbation des comptes (Liste, analyse des comptes, liste des contrats)

## **GÉNIE**

15. Pavage, trottoirs, bordures 2010 – Contrat
16. Pavage, trottoirs, bordures 2010 – Mandat à laboratoire
17. Avenue Pinard – Bouclage d'aqueduc – Contrat
18. Avenue Pinard – Bouclage d'aqueduc – Services professionnels en ingénierie – Contrat
19. Réfection des services municipaux – Bassin De La Bruère (phase 4) – Contrat
20. Réfection des services municipaux – Bassin De La Bruère (phase 4) – Services professionnels en ingénierie – Contrat
21. Réfection des services municipaux – Bassin De La Bruère (phase 4) – Mandat à laboratoire
22. Usine d'épuration – Échangeur de chaleur – Contrat

## **LOISIRS**

23. Stade L.-P.-Gaucher – Concession de casse-croûte – Association du hockey mineur de Saint-Hyacinthe inc. – Résiliation (CP100830, art. 30)
24. Stade C.-A.-Gauvin et pavillon de la Jeunesse – Concessions des casse-croûte – Les Entreprises Paul Lemieux inc. – Résiliation (CP100830, art. 30)
25. Stade L.-P.-Gaucher et pavillon de la Jeunesse – Concessions de casse-croûte – Entreprise Manon Lemieux – Ententes (CP100830, art. 30)
26. Stade C.-A.-Gauvin – Concession de machines distributrices – Distribution Le Perco inc. – Bail (CP100830, art. 30)

## **RESSOURCES HUMAINES**

27. Ressources humaines – Préposé à l'entretien et opérateur de machine à glace aux arénas – Ouverture de poste (CP100830, art. 22)
28. Ressources humaines – Préposé à la perception – Embauche (CP100830, art. 23)
29. Ressources humaines – Frédéric Grisé – Permanence (CP100830, art. 24)

30. Ressources humaines – Manon Courchesne – Permanence (CP100830, art. 25)
31. Ressources humaines – Benoit Lachance – Permanence (CP100830, art. 26)

### **TRAVAUX PUBLICS**

32. Bornes d'incendie – Entretien préventif – Contrat
33. Remplacement d'un regard d'égout pluvial – 16515 Savoie – Contrat
34. Centre communautaire Bourg-Joli – Rénovation d'un bâtiment de service – Contrat
35. Déneigement – Section route 233 – Contrat
36. Utilisation de la peinture récupérée lors de travaux municipaux – Position de la Ville (CP100830, art. 16)

### **URBANISME**

37. Plans d'implantation et d'intégration architecturale – Approbations (CP100830, art. 34, points 12.3.1, 12.3.2, 12.3.3, 12.3.4, 12.4.1, 12.4.3, 12.4.4, 12.4.5, 12.4.6, 12.5.1, 12.6.1, 12.6.2, 12.7.1, 12.7.2, 12.10.1.1, 12.10.2.1 et 12.10.2.2)
38. Dérogation mineure – 905 du Palais – Approbation (CP100726, art. 4, point 11.11.1)
39. Entretien des cours d'eau – Demande à la MRC des Maskoutains (CP100830, art. 35)
40. Parc de La Survivance – Programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier – Demande de subvention

### **RÉGLEMENTATION**

41. Avis de motion de la présentation du règlement numéro 345 modifiant le programme de revitalisation à l'égard des secteurs résidentiel, commercial, industriel et Centre-Ville en ce qui a trait à diverses dispositions (CP100830, art. 1.2)
42. Adoption du règlement numéro 240-5 modifiant le règlement numéro 240 relatif aux projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) afin :
  - d'ajouter deux nouvelles catégories d'usages admissibles audit règlement numéro 240, soit :
    - l'activité d'entreposage d'asphalte, de béton et de terre jumelée à un usage complémentaire de tamisage de terre et de concassage d'asphalte et de béton de façon ponctuelle;
    - l'insertion de résidences unifamiliales isolées en zone agricole permanente dans la zone agricole dynamique A1;
  - d'ajouter comme adresse admissible le bâtiment sis aux 1300-1316, rue Bernard

### **SERVICES JURIDIQUES**

43. Lots 4 281 119 et autres (des Dominicains, Montigny et autres) – L’Oeuvre Antoine Girouard – Cession en faveur de la Ville
44. Lot 1 966 810 (2550 Vanier) – Médicale St-Jude Canada inc. – Renonciation à rétrocession

45. **DOCUMENTS DÉPOSÉS**

Le Conseil prend acte du dépôt des documents suivants :

- A) Conformément à l'article 532 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*, dépôt est effectué des certificats préparés suite à la procédure d'enregistrement tenue à l'égard des règlements suivants :
- Règlement numéro 343 autorisant des travaux de réfection des services municipaux du bassin De La Bruère (phase 4) et un emprunt de 1 852 000 \$;
  - Règlement numéro 344 décrétant des travaux de desserte en égout sanitaire des avenues de la Coulée, Germain-Guillemette et de la Source, de la rue des Salines et d'une partie de la rue Martineau et un emprunt de 1 146 000 \$;
- B) Liste des salariés non permanents embauchés par la Ville de Saint-Hyacinthe (en vertu de l'article 73.2 de la *Loi sur les cités et villes*);
- C) Avis de la Régie des alcools, des courses et des jeux relativement aux demandes de permis pour les établissements suivants :
- Bar Au Coin des sportifs
  - Restaurant Le Chalet
  - Bar La Broue
46. Levée de la séance